



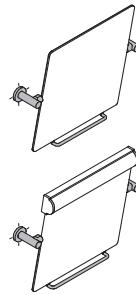
Montageanleitung

Fixing Instructions

Notice de montage

Montage handleiding

Inox Care Kippsspiegel 2956 110, 2956 130, 2956 140
 Inox Care adjustable mirror 2956 110, 2956 130, 2956 140
 Inox Care miroir inclinable 2956 110, 2956 130, 2956 140
 Inox Carey kantelspiegel 2956 110, 2956 130, 2956 140

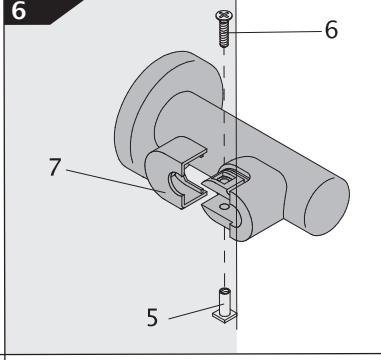
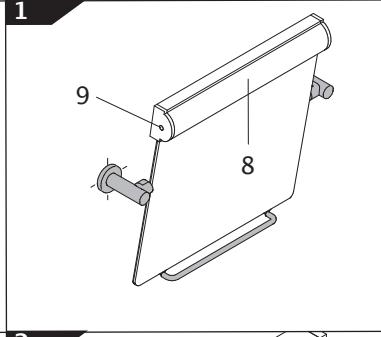
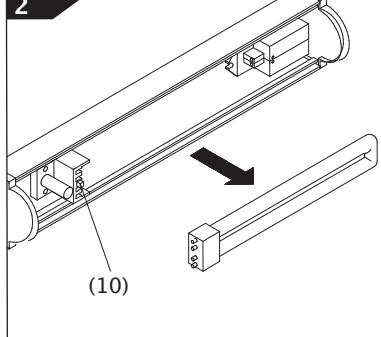
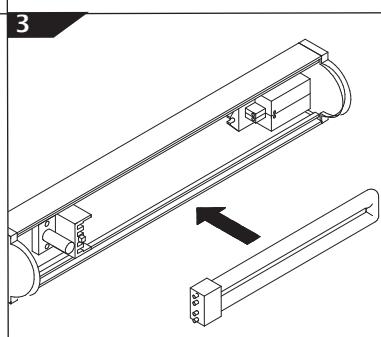
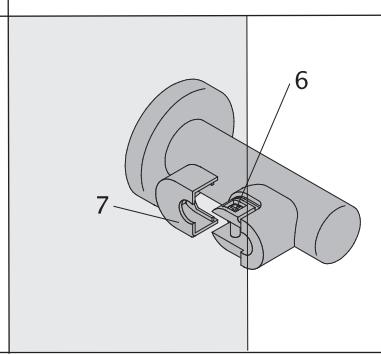


NORMBAU GmbH
 77871 Renchen/Germany · Schwarzwaldstraße 15

11.01.2017

EDV-Nr. 8214 360/A1

<p>(DE) Für die rutschsichere Befestigung der Bohrschablone (Kartondeckel) Aufkleber (1) auf der Aussenseite aufkleben und Schutzfolie abziehen.</p> <p>(GB) For a non-slip fixing of the template (top of the cardboard box) fix stickers (1) on the outside and remove protective film.</p>	<p>1</p>	<p>(FR) Pour une fixation stable du garbarit de perçage (couvercle en carton), coller les pastilles autocollantes (1) sur le dessus du couvercle et retirer les feuilles de protection.</p> <p>(NL) Voor de bevestiging van het boorchablone (model van karton) dubbelzijdige tape (1) op de buitenzijde plakken en beschermfolie verwijderen.</p>
<p>(DE) Befestigungshöhe ca. 1500 mm anzeigen, Bohrschablone ausrichten und aufkleben.</p> <p>(GB) Mark the fixing height (approx. 1500mm). Adjust and stick template.</p>	<p>2</p>	<p>(FR) Marquer la hauteur de fixation (environ 1500 mm), positionner le gabarit et le coller au mur.</p> <p>(NL) Bevestigings hoogte ca 1500 mm aangeven, boorchablone plaatsen en opplakken.</p>
<p>(DE) Bohrpunkte markieren, Dübellöcher mit Bohrer Ø 8mm ca. 65 mm tief bohren und Dübel einschlagen. Für Anschluß der Leuchte Verteilerdose bzw. Schuko-Steckdose vorsehen. Die Leuchte ist für Wechselspannung von 230 V, 50 Hz ausgelegt.</p> <p>(GB) Mark drilling position. Drill holes, 8mm dia., approx. 65mm deep and insert plugs. Take into consideration space for distribution / safety socket for the power point of the lamp. This lamp can only be used with alternating voltages 230V, 50 Hz!</p>	<p>3</p>	<p>(FR) Marquer les points de fixation. Percer les trous pour les chevilles à l'aide d'un foret Ø 8 mm, profondeur 65 mm environ, et enfourcer les chevilles. Pour le raccordement du luminaire, prévoir un boîtier de distribution ou une prise de courant.</p> <p>(NL) Boorpunten aangeven, gaten voor de pluggen met een boor 8 mm ca. 65 mm diep boren de pluggen plaatsen. Voor het aansluiten van de verlichting een verdeeldoos of een Schuko- stopcontact plaatsen.</p>
<p>(DE) Stützen (2) mit Halterungen (3) nach innen zeigend anschrauben und Rosettenoberteile (4) aufdrücken.</p> <p>(GB) Screw supports (2) with mirror holders (3) to point inwards to the wall. Mirror holders must be positioned to point inwards. Clip on cover roses (4).</p>	<p>4</p>	<p>(FR) Visser les supports muraux (2), en positionnant les pinces pour miroir (3) vers l'intérieur, et clipser les rosaces (4).</p> <p>(NL) Beugelhouder (2) met klemmen (3) naar binnenstaand monteren en afdekkappen erop drukken.</p>
<p>(DE) Das Anschließen der Lampe ist vom Fachmann auszuführen. Spiegelachsen von hinten in die seitlichen Halterungen einrasten.</p> <p>(GB) The connection of the lamp has to be done by a competent electrician. Secure the mirror pivot into the holders from the rear.</p>	<p>5</p>	<p>(FR) Le branchement du luminaire doit être effectué par un professionnel. Insérer par l'arrière les axes latéraux du miroir dans les pinces.</p> <p>(NL) Het aansluiten van de verlichting is uit te voeren door een vakman. Assen van de spiegel van achteren in de zijdelingse steunen plaatsen.</p>

<p>(DE) Hülsenmutter (5) von unten, Schraube (6) von vorn in die Bohrung der Halterungen einstecken und soweit miteinander verschrauben, daß sich der Spiegel gut kippen läßt. Abdeckkappen (7) aufrasten.</p> <p>(GB) Insert the female part (5) from the back and the screws (6) from the front through the holes in the mirror holders. Screw them together so that the mirror can be adjusted easily. Press in the cover caps (7).</p>		<p>(FR) Introduire les douilles (5) par l'arrière dans les perçages des pinces, les vis (6) par l'avant. Serrer légèrement des pinces, et les vis (6) par l'avant. Serrer légèrement les vis afin que le miroir puisse encore s'incliner facilement. Enfoncer les cache-vis (7).</p> <p>(NL) Schroefhuls (5) van achteren, schroef (6) aan de voorzijde in de boring van de klemmen, de schroef door de boring in de huls schroeven, zodat de spiegel nog goed te kantelen is. Afdekkappen (7) plaatsen.</p>
<p>(DE) Die Montage ist vom Fachmann auszuführen. Bei nicht fachgerechter Montage wird von NORMBAU keine Haftung für Folgeschäden übernommen.</p> <p>(GB) The fixing has to be done by skilled workers only. If fixing has not been done professionally, NORMBAU will not assume liability for any consequential damages.</p>		<p>(FR) La fixation doit être effectuée par un professionnel. En cas de fixation inadaptée, NORMBAU n'assure aucune garantie.</p> <p>(NL) De montage is door een vakman uit te voeren. Bij niet monatage door een specialist kan de aansprakelijkheid voor eventuele gevolgschade niet neergelegd worden bij NORMBAU.</p>
<p>(DE) Lampenwechsel: Glasabdeckung (8) festhalten und Schraube (9) soweit lösen, bis sich die Glasabdeckung abnehmen lässt.</p> <p>(GB) Exchange of lamp: Hold the glass cover (8) and loosen the screw (9) until the glass cover can be removed.</p>		<p>(FR) Changement de l'ampoule : Tenir le cache (8) et desserrer la vis (9) jusqu'à ce que le cache puisse être retiré.</p> <p>(NL) Vernieuwen van de lamp: Glas afdekking (8) vasthouden en schroef (9) zover losdraaien, totdat de glasafdekking zich laat afnemen.</p>
<p>(DE) Roten Arretierknopf (10) drücken und Leuchtstofflampe vorsichtig herausziehen.</p> <p>(GB) Press red stop knob (10) and remove the fluorescent lamp carefully.</p>		<p>(FR) Appuyer sur le bouton rouge (10) et retirer délicatement l'ampoule.</p> <p>(NL) Roode klemknop (10) indrukken en de lichtstoflamp voorzichtig verwijderen.</p>
<p>(DE) Neue Leuchtstofflampe TC-L24 Watt eindrücken und Glasabdeckung anschrauben.</p> <p>(GB) Insert new fluorescent lamp TC-L24 watt and screw glass cover on.</p>		<p>(FR) Insérer une nouvelle ampoule fluocompacte 24 W et visser le cache.</p> <p>(NL) Nieuwe lichtstoflamp plaatsen en de glas afdekking plaatsen.</p>
<p>(DE) Klemmkrafteinstellung: Abdeckkappen (7) abnehmen, Verstellkraft zur Spiegelbewegung über die Schrauben (6) an der linken und rechten Lagerung nachstellen.</p> <p>(GB) Adjustment of clamp strength: Remove cover caps (7). Re-regulate the clamp strength by the screws (6) on the left and right side of the mirror bearings.</p>		<p>(FR) Réglage de la force d'inclinaison : Retirer les caches-vis (7), et régler la force d'inclinaison par les vis (6) des deux côtés du miroir.</p> <p>(NL) Klem- sterke- instelling: Afdekkappen (7) verwijderen, verstelsterkte voor de spiegel beweging met schroeven (6) aan de linker en rechter lagering nastellen.</p>